

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9373

SCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas 2'50
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, VIERNES 24 DE ABRIL DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

Tengamos juicio

(De « El Diluvio ».)

Las derechas quedaron apabulladas, en el mayor desconcierto, tras la tremenda derrota electoral sufrida. Pero aun les resta una esperanza: la de que se malogre el triunfo de las izquierdas por falta de la prudente contención que tan precisa nos es en la hora actual.

Hemos dominado al enemigo, correligionarios. Debemos estar jubilosos. Pero una victoria mucho mayor que esa será para nosotros el que logremos dominarnos, contener nuestras impacencias, frenar inteligentemente ímpetus que no tendrían ahora ninguna justificación.

Nuestros adversarios desean buflanga, desorden, escándalo, para después jactarse afirmando que el pueblo español al votar por las izquierdas no procedió conscientemente, sino de un modo impremeditado y de ahí lo deleznable y efímero de su victoria.

No secundéis, correligionarios, en sus aviesos propósitos a las derechas. Seamos los más fieles guardadores del orden porque, en los actuales momentos, a quien la intranquilidad pública favorece es a nuestros adversarios.

Cuando, el 14 de abril de 1931, hubo necesidad de que el pueblo saliese a la calle para instaurar la República, salió, y Alfonso XIII huyó de España seguido de sus miserables lacayos.

Para sustraer a la República del poder de las derechas que de ella se apoderaron a fin de derribarla, volvió el pueblo a lanzarse a la calle y nuevamente venció.

El adversario hallábase en fuga y en disensión. Unos imbéciles seríamos nosotros si por impacencias mal reprimidas rompíamos nuestra cohesión y debilitáramos nuestras fuerzas dando aliento al enemigo para que de nuevo se atreva a levantar cabeza.

No, mil veces no. Hemos de acabar para siempre con él, pero, no lo remataremos con gritos ni tumultos, sino haciendo que sin chistar se someta a las leyes de la República.

Venció el pueblo en las elecciones por la fuerza incontrastable de su derecho y ha de imponerles a sus adversarios la legalidad republicana.

Si de grado la aceptan los monárquicos y sus compinches los republicanos apócrifos, la restauración de la República se habrá operado normalmente, por las vías legales, sin enconos ni violencias.

De lo contrario, peor para los enemigos de la República. Tendrán que someterse por fuerza a las leyes que les imponemos. O cumplirlas, emigrar o ir a la cárcel. No habrá otra solución. Elijan la que gusten.

Pero, queridos correligionarios, para que tal cosa podamos hacer es preciso que nos mantengamos dentro de la más absoluta legalidad. La ley está de nuestra parte. Que sean ellos quienes la quebranten y velen; nosotros, no. Somos ahora los guardadores del orden, los responsables de la seguridad ciudadana, garantía del sostenimiento de la República, y por todos los medios debemos impedir transgresiones de las leyes. Y si las vulneramos, seremos unos criminales a la República.

Casino de Obreros de Unión Republicana

MAHON

JUEVES DIA 30 DE ABRIL DE 1936

(Víspera de la FIESTA DEL TRABAJO)

A las nueve de la noche

Grandiosa velada en el SALON TRIANON, con sujeción al siguiente programa

- 1.º HIMNO NACIONAL por la orquestina MARINA JAZZ.
- 2.º Se pondrá en escena por la Compañía de aficionados « Plus Ultra » que tan acertadamente dirige el señor Bellot, el precioso drama en 3 actos y en prosa, original de Joaquín Dicenta, titulado

JUAN JOSE

- 3.º Lucido DANZING a cargo de la aplaudida orquestina MARINA JAZZ.
- Precios: Plateas 3'00. Palcos 2'50. Entrada con butaca 0'75. Entrada con lateral 0'75. Entrada general 0'50. (Por cada entrada se regalará un billete con derecho al sorteo de un bonito regalo que se hallará expuesto en uno de los escaparates de « La Fantasía ».)

Los señores socios de las Sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo que deseen localidades, podrán encargárselas en firme, por no efectuarse sorteo, todos los días de 6 a 10 de la noche hasta el miércoles día 29 del corriente; pasado dicho día si hubiera sobrante se venderá a los simpatizantes que lo soliciten.

Día 1.º de Mayo por la tarde, Merienda Popular en Cala Rata
amenizada por una Banda de Música

Ateneo Científico, Literario y Artístico

El día 8 de los corrientes celebró el Grupo Filarmónico el 7.º concierto del presente curso, que, siguiendo la tradición, adquiere el carácter de «sacro» por el carácter de las composiciones que se ejecutan. El de este año venía aumentado en interés al añadir al instrumental la voz humana, interés que nunca bastante podremos agradecer a la señora doña María Schmidt de Aristoy cuya generosa intervención permitió la realización de conjunto tan admirable.

En la primera parte se ejecutaron cuatro sonatas mejor dicho la Introducción, dos sonatas y el «terremoto» de la genial obra de Haydn «Las siete últimas palabras de Jesucristo» transcritas para cuarteto de cuerda en la que los señores Coll, Calafat, Fortuny y Soler consiguieron una magnífica interpretación, dando a la obra todo el carácter de religiosa grandeza de que está impregnada.

Seguidamente, ejecutóse «Un requiem alemán» de Brahms, varios fragmentos, en sustitución de uno de los cuales cantó la señora Schmidt una «Oración» de la que es autor don José M.ª Taltavull y Saura, composición que dentro de una clásica sencillez encierra tesoros de armonía y llena de místico fervor, constituyendo una pequeña obra maestra, que el público aplaudió entusiásticamente. Recibió el señor Taltavull numerosas felicitaciones.

Después de un intervalo que la distinguida concurrencia aprovechó para comentar en animados grupos, los aciertos y excelencia del programa, así como su interpretación, dió se principio a la segunda parte con el «Aria» del oratorio «Paulus» de Mendelsohn, que por primera vez figuraba en los programas del Grupo Filarmónico, en cuya composición, lo propio que en la maravillosa «Salve Regine», cantata para Soprano, órgano y cuerda, de Haendel prodigiosamente cantadas por la señora Schmidt de Aristoy, pudo apreciarse la magnitud de las facultades que posee esta señora, unidas a una

gran intuición que la permite comprenderse con el espíritu de la música que interpreta, todo lo cual explica el entusiasmo con que el auditorio aplaudió su brillante y depurada labor artística.

Después de interpretarse un canto hebraico del organista y compositor alemán Ernesto D. Wagner, obra melodiosa llena de exquisitas sonoridades, ejecutóse «El Diluvio» del fecundo compositor francés, contemporáneo, Camilo Saint-Saens, una de las primeras figuras del arte sinfónico. Dicha composición sobresale por la elegancia melódica y equilibrio así en la forma como en la orquestación, produciendo admirables efectos rítmicos y orquestales, que hacen que siempre produzcan en el oyente grata emoción.

Tal como augurábamos, constituyó este concierto una prueba patente del éxito con que los elementos que integran el quinteto señores Coll, Calafat, Fortuny, Soler y Galmés, realizan arte de buena ley, sin regatear esfuerzos ni sacrificios.

Continuando nuestra primera entidad cultural en su laudable interés por todas las manifestaciones del arte, aprovechó la estancia en nuestra ciudad del eminente concertista Gálvez Bellido para proporcionar a sus socios las exquisiteces de un recital de violoncello. Al solo anuncio numerosa concurrencia llenó el salón Antonio Victory y dependencias contiguas.

Nada hay que decir del artista, un verdadero virtuoso del cello, ya que es conocido en Mahón donde actuó en 1926 en una de las inolvidables audiciones de la Asociación de Cultura musical, y, hace unos días, en el concierto que dió en el Salón Victoria, siempre con extraordinario éxito que confirma, en verdad, la fama de que viene precedido tan excelente concertista.

Figuraba en la primera parte del programa el delicioso concierto del clásico italiano Fiocco, revisado por

Bazelaire, profesor del Conservatorio de París, y la Sonata en «la» mayor, de Beethoven, quizá la más adecuada al violoncello, de las cinco que compuso para este instrumento. Fué escrito en 1806; comienza por un admirable tema de violoncello que, recogido por el piano lo lleva al agudo con una poesía incomparable; sigue un Scherzo (una de las páginas de Beethoven más curiosamente ritmadas a contra tiempo) y después de un corto Adagio se desarrolla el finale, en tiempo «animato» sobre fácil y elegante tema de fluidez melódica extraordinaria.

De las obras modernas que figuraban en el programa debemos destacar la Habanera de Ravel, la inspiradísima danza de «La vida breve» del compositor español contemporáneo Falla, magistralmente dichas por Gálvez Bellido, salvando con maestría y dominio absoluto de técnica, los innumerables escollos de que están plegadas.

Finalizaron el programa «Andaluz» de Granados, «Malagueña» de Albéniz y «Bolero» de Rubín, en las que el artista puso de manifiesto todo el caudal de facultades que en alto grado posee; pero donde el entusiasmo del público llegó al máximo fué en «El moscardón» genial composición del gran Rimsky Korsakow que en vista de la insistencia de los aplausos tuvo que conceder de plus, lo propio que un Nocturno de Chopin, composición delicada de la que el concertista hizo una creación, interpretándola con amor y virtuosismo incomparables.

Pecaríamos de injustos si no hiciéramos notar la contribución del profesor señor Galmés al éxito obtenido en este recital; supo llenar su cometido en la difícil labor del piano con maestría, siendo, también, acreedor de los aplausos que se le tributaron.

Felicitemos cordialmente al violoncellista señor Galvez Bellido por su brillantísima actuación, que dejará en nuestra ciudad grato recuerdo, y al ateneo por su labor constante y decidida en pro del divino arte.

Nuestras industrias

ANIVERSARIO

Rasgo noble y generoso ha sido el que ha realizado estos pasados días nuestro buen amigo el activo y acreditado comerciante don Lorenzo Rotger Cloquells, con motivo de celebrar su cincuentenario de actuación en la importante industria de pastas alimenticias.

El señor Rotger, que cuenta con extensas relaciones comerciales y particulares en toda la isla, al festejar tan memorable y solemne aniversario, no se olvidó de los menesterosos y entregó a las sociedades Juventud Republicana, Federación Obrera y Acción Católica, 150 bonos entre todas ellas, para canjearlos con pan y carne. Otra cantidad de bonos los repartió también a los pobres a quienes semanalmente socorre. Estos actos de altruismo son merecedores del más caluroso aplauso y dignos de gratitud.

Con plausible generosidad y buen gusto obsequió también a los comerciantes de los pueblos de la isla, y a los de esta ciudad, que son clientes de dicha casa, con lindas cajitas y bolsas, adquiridas expresamente, llenándolas de palanillas, caramelos y bombones de calidad superior.

La presentación de los estuches calidad «Gela» está muy acertada leyéndose en la tapa lo siguiente: «Lorenzo Rotger Cloquells, a sus clientes en conmemoración del cincuentenario de su fábrica de pastas alimenticias, 1886 abril 1936.»

En sobre aparte mandó una dedicatoria que dice así:

«A mis numerosos favorecidos:

Hoy se cumplen cincuenta años de mi actuación como fabricante de pastas alimenticias, y en fecha tan memorable para mí no puedo sustraerme al deseo de testimoniar a mis numerosos clientes el agradecimiento que siento por la constante preferencia que siempre han demostrado por mis productos.

Esta antigua y acreditada casa (cuenta con más de cien años de existencia) ha seguido, desde que yo me hice cargo de ella, los progresos realizados en tan importante industria, culminando últimamente con la implantación—única en Menorca—del sedado automático que, con el empleo de material de primera calidad, es la base para proporcionar un producto de mayor rendimiento nutritivo, y, sobre todo, con más garantías higiénicas que sus similares.

La perseverancia de mi actuación en este sentido, así como la de mis estimados clientes en favorecerme, ha de mantener las buenas relaciones que hasta aquí nos ha unido, para lo cual les ofrezco, como siempre, el testimonio de mi mayor consideración.—Lorenzo Rotger.»

Tenia también en proyecto el señor Rotger reunir en una comida íntima la familia y todos los operarios que trabajan en la fábrica, pero por reciente luto se tuvo que suspender este acto demostrativo de cordialidad y estima en que tiene el señor Rotger a los empleados.

Reciba nuestra sincera felicitación el amigo señor Rotger Cloquells, por la feliz iniciativa y alteza de miras, en favor de los necesitados, deseándole muchas prosperidades en el negocio establecido.

FIESTA DEL LIBRO

HOY Y MAÑANA ULTIMOS DIAS
LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

HARA UNA GRAN REBAJA DE
PRECIOS EN TODOS LOS LIBROS
QUE TIENE A LA VENTA

Crónica local y general

Números premiados

En el sorteo celebrado en Madrid el día 21 del corriente se ha obtenido premio de 3.900 pesetas el billete número 327 y con 500 pesetas los números 16 478 y 7,365, despachados en la Administración de Loterías número 1 de la calle de Fermín Galán, a cargo de don Francisco Pons Pons.

Nota suplida

No habiendo sido posible hacerlo particularmente por ser muchas las personas que se prestaron, el padre de la niña Antonita Carreras Febrer, fallecida el día 13 del corriente, en un desgraciado accidente, ocurrido en el sitio conocido por la Cala de San Esteban, nos suplica hagamos constar desde estas columnas sus más expresivas gracias a todas aquellas personas, que aun no habiendo podido conseguir sus sanas intenciones, se esforzaron para salvar a la encantadora criatura (g. e. p. d.).

Queda complacido nuestro amigo señor Carreras Pons.

Concierto de despedida

GALVEZ BELLIDO, se vá. A ruegos de muchos aficionados, organiza un último concierto que tendrá lugar el próximo lunes a las 19, en el Casino del Consey.

El ilustre violoncellista tocará un soberbio programa, de esos que rara vez podemos oír en Mahón.

Un telegrama

Copiamos de nuestro colega «Política» recibida ayer:

«El director de la Reforma agraria ha recibido hoy el siguiente telegrama del jefe del Servicio Provincial de Cádiz: «Ayer, cumpliendo acuerdo Junta Provincial, ocupóse finca «El Tesorillo», propiedad de Juan March, donde podrían asentarse aproximadamente mil familias.»

La Ceda se abstiene en las elecciones de compromisarios

Telegrama recibido en Acción Popular:

El sábado por la tarde en Acción Popular Agraria se recibió el siguiente telegrama:

«Luis Zaforteza.—Palma.—Hoy se hace público acuerdo Consejo Ceda total abstención nuestras organizaciones elección compromisarios.—Saludos, Carrascal.»

Obras urbanas

Continúan los trabajos en la calle del Doctor Orfila, para la construcción del alcantarillado.

—En el extremo de la calle de Bellavista, junto al mirador que da al puerto, hay una brigada de obreros que estaban en paro forzoso, y efectúan los trabajos necesarios para construir una escalera que dará acceso a la Avenida de la Independencia.

Los trabajos son inspeccionados por el Arquitecto Municipal don Francisco Femenías.

Dicha escalera será utilizada por el público, que podrá pasar por la calle de Bellavista.

—Una brigada de empedradores repara los baches en distintas calles.

MISAS

Las misas que se celebrarán el próximo lunes 27 del actual, a las siete, siete y media y ocho, en el altar del Santo Cristo de la parroquial iglesia de Santa María, serán aplicadas en sufragio del alma de doña Magdalena Mir de Seguí (que gloria goce). Su familia agradecerá la asistencia.

La canción del mar

Así se titula la comedia lírica en dos actos y cuatro cuadros que se estrenará mañana a las nueve y media de la noche en el «Teatro Principal», original, letra y música del Director del Orfeón Mahonés don Deseado Mercadal.

La obra se llevará a la escena bien estudiada por el cuadro lírico de aficionados de la mencionada sociedad coral que tanto interés demuestra en las diferentes obras ejecutadas en esta ciudad.

Según el programa toman parte buen número de artistas, coro general, pescadores, marineros, gaiteros y cuerpo de baile.

Para dar más solemnidad al estreno de dicha obra, la orquesta ha sido aumentada debidamente.

24 de abril
DIA DEL LIBRO
La Casa de las Medias

El próximo domingo

dia 26

Grandiosa exposición de novedades

en la

Sucursal Terrés

Entrada libre de 9 a 1 y de 4 a 9

SERVICIO TELEGRAFICO

DE «LA VOZ DE MENORCA»

Madrid 23 a las 16 45.

Manifestaciones del señor Companys

El señor Companys estuvo también al Palacio Nacional para complimentar al Presidente, y a la salida manifestó a los periodistas que estaba satisfechísimo de su viaje a Sevilla y que estimaba muy saludables estos viajes por las provincias españolas en donde se les ha expresado gran afecto y simpatía.

El Presidente de la Generalidad a Barcelona

El Presidente de la Generalidad señor Companys almorzó en compañía de su séquito en el Restaurante Fuente de la Reina, y manifestó que en el expreso de la noche marcharían a Barcelona.

Consejo de Ministros en el Palacio Nacional

A las once y media comenzó el Consejo en el Palacio Nacional.

Al salir el Jefe del Gobierno manifestó a los periodistas que sólo había habido dos o tres cosas importantes, cuya nota se facilitaría en la Presidencia.

La referencia verbal del Consejo

En la Presidencia un Ministro dió la referencia verbal del Consejo y dijo que el jefe del Gobierno señor Azaña dió cuenta de los problemas interiores, especialmente de los conflictos sociales y expuso la posición normal de los que parecían más difíciles.

Expuso también la situación internacional y analizó la posición de España

Crónica general

Regreso del Presidente de la República y el de la Generalidad

A las nueve de la mañana regresaron, procedentes de Sevilla, el excelentísimo señor Presidente de la República y el de la Generalidad, acompañados del Ministro de Comunicaciones, el Consejero de Hacienda de la Generalidad y séquitos respectivos.

En la estación esperaban el Gobierno, las autoridades, comisiones y representaciones de todas clases.

Rindió los honores de rúbrica la compañía del regimiento de Wad-Ras.

Banderas con música al frente de un gentío inmenso esperaba en las afueras de la estación, acogiendo a los Presidentes con grandes ovaciones y vítores.

Los manifestantes acompañaron a los coches en que iban los presidentes aludidos y las autoridades hasta el Paseo del Prado.

Los señores Companys y Martí Esteve marcharon al Palace Hotel.

Conferencia Azaña y Companys

El jefe del Gobierno señor Azaña acompañó al señor Companys hasta el Hotel donde éste se hospeda y allí celebraron una detenida conferencia.

Después el señor Azaña marchó a su despacho oficial y luego al Palacio Nacional a complimentar al Presidente de la República.

Asociación de Propietarios Agrícolas de Mahón

PRO OBREROS SIN TRABAJO

Esta Asociación acordó en Junta general extraordinaria, celebrada el día 21 del corriente, que a partir del día 4 de Mayo próximo, la colocación de obreros, que viene realizando, se atenga al Reglamento por que se rige, pues estas últimas semanas, en atención a la aguda crisis de trabajo y a fin de dar tiempo a que las Autoridades competentes hallaran una fórmula para que todos los obreros tuvieran trabajo, se comprometió la Asociación, por tiempo de cuatro semanas, a no aplicar el Reglamento para la colocación de obreros, admitiendo en consecuencia a muchos que no son obreros agrícolas, tan sólo para hacerles más llevadera la situación creada por el paro forzoso.

Transcurridas que sean dichas cuatro semanas, esta Asociación hace público que no puede soportar por más tiempo, por los perjuicios que ello ocasiona, la anomalía de colocar en las fincas rústicas de sus asociados a obreros que no son agrícolas.

Por lo expuesto y por medio de este anuncio comunica la Asociación de propietarios agrícolas de Mahón pro obreros sin trabajo a todos los obreros, verdaderamente agrícolas, que se hallen en paro forzoso y quieran tener colocación por medio de esta entidad, que podrán dirigirse por escrito a la misma en solicitud de trabajo aceptando las siguientes condiciones:

1.º Para ser colocado todo obrero, será condición precisa que figure en el censo de obreros agrícolas que formará esta Asociación.

2.º Todos los obreros, para los efectos de determinar el jornal que han de percibir, se considerarán como obreros de primera categoría.

3.º El jornal será el corriente en este término municipal, actualmente de cinco pesetas, sin descuento.

4.º De acuerdo con los artículos 35 y 36 del Reglamento, la Asociación no garantiza el trabajo a los obreros a quienes corresponda por sorteo una finca de propietario que no esté asociado. Si algún obrero por esa causa, hubiere quedado sin trabajo se le asignará otra finca para la subsiguiente semana.

Mahón a 22 de Abril de 1936 —Por acuerdo de la Junta General —El Vicepresidente, Antonio Mir.

TEATRO PRINCIPAL EMPRESA COLISEUM

TELEFONOS: TAQUILLA 140. - EMPRESA 92

SABADO 25 DE ABRIL DE 1936. Noche a las 9 y media

ESTRENO de la comedia lírica en 2 actos y 4 cuadros letra y música del director del Orfeón Mahonés don Deseado Mercadal que lleva por título

LA CANCION DEL MAR

a cargo del cuadro lírico del citado Orfeón.

DOMINGO a las 3:30, 6:45 y 9:45

La ópera vienesa

¡VIDA MIA!

la más grande interpretación del ruiseñor de la pantalla MARTA EGGERTH

TRIANON

SABADO: Noche a las 9:45. DOMINGO: 3:45, 6:45 y 9:45

Estreno del gran film directo en español

Tres amores

de JOSE CRESPO, MONA MARIS, MIMI AGUILA y ANITA CAMPILLO

DOMINGO a las 3:45. Estreno de la película de cow-boys por BUCH JONES

OJO POR OJO

SALON VICTORIA

SABADO: 6:45 y 9:45 DOMINGO: 3:30, 6:45 y 9:45 LUNES: 6:45 y 9:45

El garbo y la gracia madrileña en la gran producción nacional

Los claveles

La joya musical del maestro Serrano, llevada a la pantalla de plata.

Fiestas del Primero de Mayo Programa colosal. La encantadora LILIAN HARVEY y las «Marionetas» del Teatro de Piccoli en YO SOY SUSANA y VALERIANO LEON y MARY DEL CARMEN en la preciosa obra ES MI HOMBRE.

CASINO DEL CONSEY

SABADO: A las 9:30.

DOMINGO: Tarde a las 3:30

PROGRAMA MONSTRUO, TODO ESTRENOS:

RAZA DE VALIENTES

por el mejor cowboy del mundo TIM MACOY.

Horror en el cuarto negro

Hablada en español

La UNICA obra perfecta del secuestro KARLOFF y KATHERINE DE LA SUECIA adaptada por la bellísima

DOMINGO a las 6:30 y 9:30:

La canción del Sol y Horror en el cuarto negro por LAURI VOLPI

El público:

En ESPAÑOL

PROXIMO DOMINGO DIA 26 EXPOSICION DE NOVEDADES EN LA FANTASIA

Entrada libre de 10 a 1 y de 5 a 9

de acuerdo con la trayectoria que para esta política tiene fijada el Gobierno. El Presidente de la República dió cuenta de su viaje a Sevilla y mostró honda satisfacción por las jubilosas pruebas de adhesión que había recibido en Sevilla. Dijo que todos los partidos que forman el Frente Popular habían ofrecido sus respetos al Jefe del Estado y su simpatía a Cataluña y a Companya. El consejo celebrado en Palacio dió por último el ministro que había carecido de importancia.

Madrid 23 a las 23 30.

La Junta del Censo se reúne

Se ha reunido la Junta del Censo para la elección de candidatos a compromisarios. Fueron proclamados 190 candidatos por Madrid, capital, 42 por provincia, todos menos cuatro mauristas.

En memoria del magistrado señor Pedregal

Los funcionarios de justicia han tomado varios acuerdos en honor de la memoria del magistrado señor Pedregal, muerto recientemente en el atentado por represalias a la sentencia condenatoria de los autores del atentado contra el señor Jiménez Asua.

Ampliación de la referencia del Consejo de Ministros

En el Consejo celebrado en el Palacio Nacional bajo la presidencia del Presidente de la República ha habido exposición del Jefe del Gobierno sobre política interior y exterior.

Nuevamente se ratificó la posición de España en el respeto absoluto a la Soberanía de Naciones con derechos recíprocos para todos los países que componen el organismo gubernativo.

Después Su Excelencia dió cuenta de su viaje a Sevilla en el que ha podido controlar la adhesión de Sevilla y de otras ciudades al régimen y al Gobierno del Frente Popular.

Dijo que venía satisfechísimo.

En relación con los problemas planteados el Gobierno examinó la crisis existente en España y la de la crisis de trabajo en la Sociedad Electromagnética de Córdoba.

El Gobierno confía resolverla rápidamente.

Su Excelencia ha firmado varios decretos, entre ellos la ley relativa a la privación de beneficios concedidos a los militares retirados que tomen parte en los actos contra el régimen.

Se ha nombrado a don Casimiro Lana Delegado del Gobierno en el circuito pirenaico, disponiendo que se ponga a disposición de la Junta de Socorro de Asturias.

Se ha creado un patronato para las bibliotecas de escritores clásicos castellanos.

El Ministro de Estado dió cuenta de que había nombrado Embajador de España en la Argentina al insigne escritor y crítico literario don Enrique Díez Canedo.

El Ministro de Hacienda concedió un crédito extraordinario con destino a los gastos que ocasionan las elecciones de compromisarios.

El Ministro de la Guerra dió la relación de despacho entre varios mandos, proponiendo para el mando de la Jefatura de servicios de la Comandancia de Obras y fortificaciones de la Armada Naval de Mahón al teniente coronel ingeniero don Francisco Carmo.

El Ministro de Marina dió cuenta de varios nombramientos, entre ellos el de

jefe de jurisdicción gubernativa de marina de la sección de personal el contralmirante don Luis Pascual

La Comisión de suplicatorios se reúne

Se ha reunido la comisión de suplicatorios para dictaminar sobre el procesamiento del ex diputado señor Carrascal.

La Comisión conoció los descargos efectuados por el señor Carrascal, quien dijo que era ganadero y que se dedicaba a la cría de ganado de cerda. Manifestó que tenía de su propiedad 40 ó 50 cerdas para la cría que le permite vender anualmente 250 cerdos, y que, por tanto, actuó como propietario.

La Comisión comprobó que eran hechos completamente comprobados y que nada tenían que ver con la política, por lo cual concedió el suplicatorio.

Sobre la presidencia de la República

«El Liberal» de Bilbao propiedad del ex ministro don Indalecio Prieto insiste en que el jefe del Gobierno señor Azaña es el que tiene mayor probabilidad de ser elegido Presidente de la República.

También al llegar a Segovia el señor Asúa manifestó que el señor Azaña era quien tenía mayores probabilidades para ser nombrado jefe de Estado.

Fallecimiento de un hijo de un ex-ministro

Ha fallecido un hijo del ex-ministro de Agricultura del partido progresista don Cirilo del Río

El Graf Zeppelin

Ha llegado a Sevilla el Graf Zeppelin que trae 19 pasajeros para aprovisionarse de gasolina.

Extranjero

Roma.—El general Bagdolio, jefe de las fuerzas italianas que actúan en Abisinia, ha telegrafiado que continúa el avance en el frente de la Somalia.

El Negus sigue frente a sus tropas. El Cairo.—Ha sido hallado un diplo-

HIPICA MAHONESA

6 EXTRAORDINARIAS carreras de caballos para el próximo Domingo 26 de abril de 1936 a las 3 de la tarde (Véanse programas)

mático alemán que se había perdido en el desierto desde hacia varios días.

Copenhague.—Ha regresado a los Estados Unidos la insigne actriz cinematográfica señorita Greta Garbo.

Londres.—Inglaterra ha prometido de fender a Bélgica en caso de agresión.

Alcaldía de Mahón

Motores

Don Rafael Pons Carreras, solicita permiso para instalar un motor eléctrico de medio H. P., en su fábrica sita en la Rampla de la abundancia, número 58 para destinarlo a la industria que ejerce.

Lo que se hace público para conocimiento de las personas a quienes dicha instalación puede afectar para que dentro el plazo de ocho días, a contar desde la publicación del presente anuncio en los diarios locales de esta Ciudad, puedan presentar las reclamaciones que estimen pertinentes.

Mahón 23 de abril de 1936.—El Alcalde, Antonio Bosch.

Ayuntamiento de Mahón

Amortización de Obligaciones

En la primera sesión ordinaria que celebre este Ayuntamiento tendrá lugar la amortización de 8.400 pesetas nominales del Empréstito municipal de 100.000 pesetas al interés del 5 por 100 anual, emitido para establecer la Estación de Agricultura General.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón 23 de abril de 1936.—El Alcalde, Antonio Bosch.

ADUANA DE MAHON

El día 7 del próximo mes de mayo, a las 11 horas, tendrá lugar en los almacenes de esta Aduana, la venta en pública subasta de los géneros que a continuación se detallan, procedentes de aprehensión y afectos al expediente número 68.936, de la Delegación de Hacienda de Baleares.

	Pesetas
Veinticinco kilos, ciento sesenta gramos, café en grano sin tostar, a 5 pesetas el kilo	125'80
Dos sacos de yute	2'00
	127'80

La subasta se efectuará por pujas a la llana y se ajustará a las condiciones siguientes:

- 1ª No se admitirán posturas que no cubran el tipo de tasación.
- 2ª Se adjudicará al mejor postor.
- 3ª Serán de cuenta del rematante el pago de los derechos reales y de este anuncio.

Mahón 17 de abril de 1936.—P. Por cel.

PABLO MIR LLAMBIAS

MÉDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
EX ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARIS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Anuncivay, 18 MAHON



¡GRAN REVOLUCION!

SEÑORA: La economía es principio de toda riqueza

AHORRARA DINERO, lavando con el moderno producto «JABONAL» porque economiza tres cuartas partes del tiempo que invierte ahora su lavandera.

AHORRARA DINERO, prolongando indefinidamente la duración de sus ropas, si prescinde del uso de las legías, que las destrazan irremisiblemente.

Esto solo puede hacerlo, lavando con «JABONAL» que es lo mejor del mundo.

AHORRARA DINERO, economizando tiempo, pues sabido es que «el tiempo es oro» y lavando con «JABONAL» se invierte solo UNA TERCERA PARTE DEL TIEMPO que hoy se emplea. Ese tiempo invertido en otra cosa, produce una utilidad.

LA UNIVERSIDAD INDUSTRIAL Y LOS LABORATORIOS MUNICIPALES DE BARCELONA, después de los análisis hechos del «JABONAL», han declarado en las certificaciones que tenemos a la disposición del público, que:

Un trozo de tela blanca nueva colocada en un Dinamómetro, se necesita para romperla estirandola, Un esfuerzo equivalente a 87'25 kilos

La misma tela nueva, lavada DIEZ veces con jabón y legía, se rompe a los 38'75 kilos

La misma tela nueva, lavada DIEZ veces con «JABONAL» necesita un esfuerzo de 84'25 kilos para producirse la rotura.

SEÑORA: Ante estas conclusiones, que son la más clara demostración, es indiscutible que no debe Vd. permitir que en su casa laven con otra cosa que no sea «JABONAL» toda su ropa corriente.

Igualmente, obtendrá la máxima satisfacción empleándolo para el lavado de medias de seda, jerseys de lana y toda clase de prendas finas. Va, admirablemente bien y resulta lo más barato.

Pruébelo y lo adoptará definitivamente

De venta en todos los Establecimientos de Mahón

Motores eléctricos

Antes de que llegue la primavera, es conveniente hacer reparar y limpiar los motores eléctricos de las norias y demás instalaciones de elevación de agua.

Vendemos motores de:

Continua 1/2 HP	175'00
» 1 HP	200'00
» 2 HP	230'00
Alterna 1 HP	220'00
» 2 HP	300'00

Efectuamos toda clase de reparaciones, pero solo para nuestros Abonados. Cuando un motor produce chispas o funciona de modo anormal, conviene hacerlo revisar antes de que se inutilice totalmente.

La Eléctrica Mahonesa S. A.

Afirmando el laicismo de la República

Se restringen las invitaciones para los actos militares

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra publica la siguiente disposición: «A fin de establecer una norma que evite cualquier dudosa interpretación de las disposiciones reglamentarias, he tenido a bien resolver que en lo sucesivo los comandantes militares limitarán las invitaciones para asistencia a fiestas o ceremonias de carácter militar a los representantes diplomáticos o consulares de países extranjeros acreditados en la plaza y a las personalidades que ostenten autoridad o cargo oficial del Estado, región autónoma, provincia y Municipio, quedando derogada cualquier otra disposición que no se ajuste a lo prescrito en esta orden.»

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 22 de abril de 1936

Francos cheque	48'35
Libras id.	36'35
Dollars id.	7'36
Liras id.	00'00
Interior serie A	74'00
Id. id. B	74'00
Exterior serie A	93'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	100'10
Id id B id id	100'10
Id 4 p. 100 serie A 1935	90'75
Id id B id	90'65
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100.	000'00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	93'35
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	100'00
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	30'00

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 22 de abril de 1936

Interior 4 p. 100 A	74'00
» B	74'00
Exterior 4 p. 100 A	93'25
» B	93'00
Amortizable A 1927	100'25
» B 1927	100'15
» 4 p. 100 A 1935	90'75
» B	90'75
Obligaciones Norte Prioridad	00'00
Cédulas Banco de Crédito Local (Interprovincial) 5 %	93'35
Cédulas Caja de Emisiones 5 %	90'50
» B. Hip. España 4 p. 100.	92'75
Id. id. id. 5 p. 100.	93'25
Id. id. id. 6 p. 100.	102'50
Francos cheque París	00'00 a 48'35
Dollars » New York	00'00 a 7'35
Libras » Londres.	00'00 a 36'35
Reichmarks Berlín	0'00 a 2'965
MONEDAS DE ORO	
Alfonsinos.	282'00
Onzas y sus fracciones	282'00
Isabelinas.	283'00

Duros por litro

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
• Bl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100		
• Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 F 1925.	100		
• 6 p. 100 E 1927	100		
• libre	100	106	
• Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929.	100	106	
• Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100.	100	102	
• Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100	128	
• Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100	107	
• «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 5 por 100 E. 1936 libre.	100	103	
• Acciones «Sdad. General de Alumbrados»	5		
• Acciones Banco de Menorca	10		
• Banco de Ferrerías	10		
• Crédito Mercantil de Menorca	50		

Obras literarias

que se hallan en venta en la
Tipografía Mahonesa
«Las siete columnas»; W. Fernández Florez.—5'00 pesetas.
«El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.—5'00.
«El sindicalismo expuesto por Sorel»; E. González Blanco.—5'00.

La Voz de Menorca

Redacción y Administración: Fermin Galan, 21

Este diario admite toda clase de anuncios, remitidos, intercalados, etc., etc.



Para encargos: FERMIN GALAN, 21

Si dichos anuncios se han de publicar periódicamente se hacen descuentos sobre los precios de tarifa

LAMPARA PHILIPS

ES LA MEJOR
PIDASE EN TODAS PARTES

Distribuidor: **Guillermo J. Orfila**
Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón

REVISTA LITERARIA

Novelas y Cuentos

Las mejores obras literarias de todos los países

Se vende en la:

Tipografía Mahonesa
Gran surtido de números atrasados

TIPOGRAFIA MAHONESA
GRAN SURTIDO EN PLUMAS SILOGRAFICAS DE LAS ACREDITADAS MARCAS WATERMAN'S, BENGALA PELIKAN, RAP-PEN Y CONWAY STEWART, ECI., ETC

Código del Trabajo

Contrato de Trabajo

Legislación sobre la Jornada Máxima de Trabajo

Ultimas ediciones con las disposiciones complementarias.

Se vende en la **TIPOGRAFIA MAHONESA**

LA FARSA

PUBLICACION SEMANAL DE OBRAS TEATRALES

Número suelto 0'50 ptas.

Se vende en la **TIPOGRAFIA MAHONESA**, donde se ha recibido un gran surtido de números atrasados contenido las mejores obras de autores nacionales y extranjeros :

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de abril próximo, de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido

Admitimos las obligaciones Norte Prioridad Barcelona y especiales Pamplona, para gestionar la adhesión de nueva hoja de cupones.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 5 por 100 libre.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO A PRECIO

DE 1'50

AS ENCONTRARA EN

TIPOGRAFIA MAHONESA

CHAS RECOMENDADOS

TINTORERIA CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26. MAHON

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Papeles pintados ingleses para decorar habitaciones

Nueva colección 1936

Importación directa de Inglaterra

Grandes existencias

11 Y MARGALL, 26

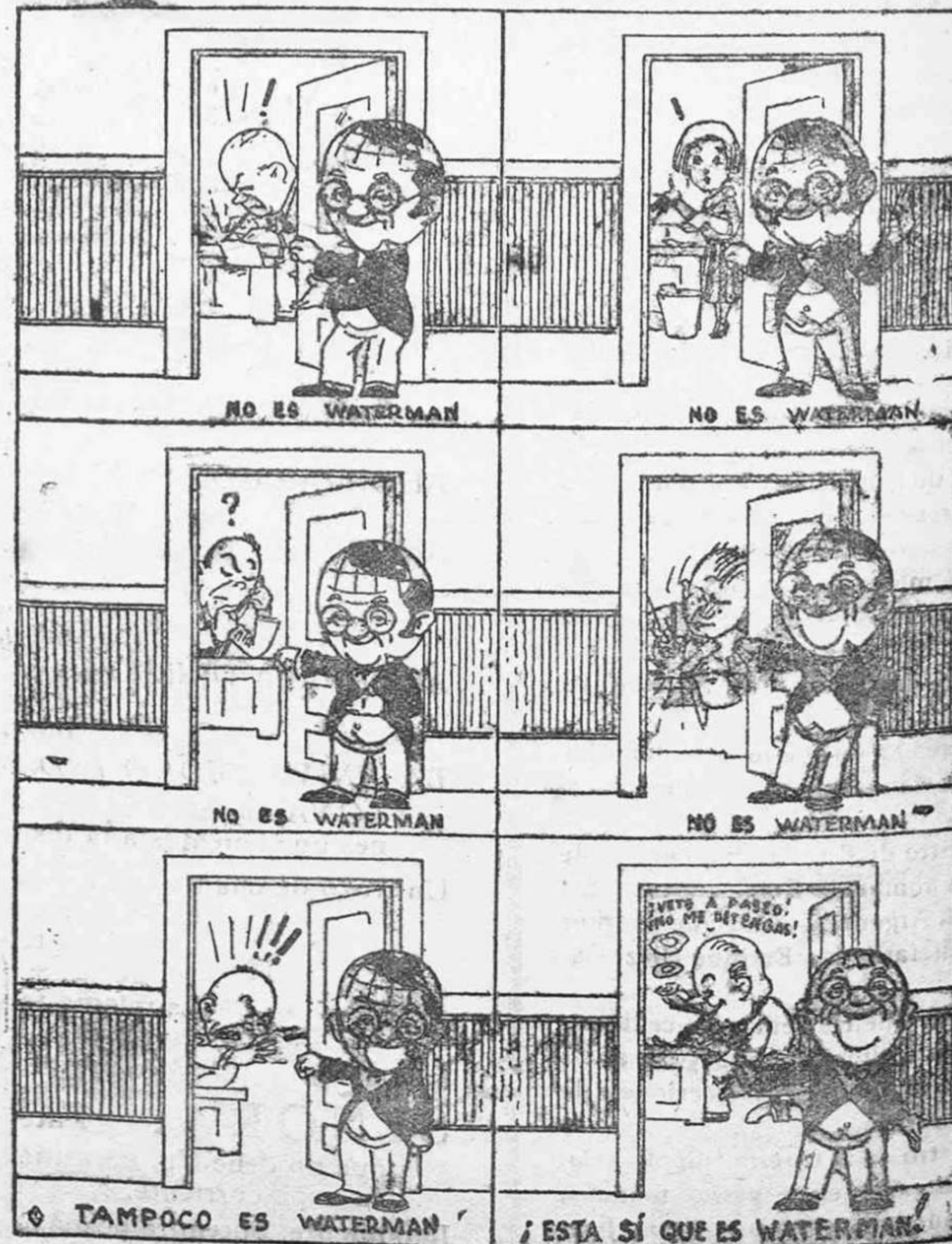
TELEFONO N.º 22

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

EL PAPAITO DE TODOS
Ve que no toda Pluma-Fuente es IDEAL!



LA PLUMA FUENTE Waterman es la estilográfica ideal. La hallará en esta ciudad en la

Tipografía Mahonesa

Calle Fermín Galán